



MET  
EVA

**Кровать медицинская электрическая с переворотом**

## **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



- \* Внимание! Технические характеристики могут незначительно меняться в зависимости от комплектации и поставляемой модификации изделия!
- \* Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и комплектацию изделия для улучшения качества.

## СОДЕРЖАНИЕ

1.	Введение	стр. 3
1.1.	Поставка	стр. 3
1.2.	Перемещение кровати	стр. 3
2.	Правила безопасности	стр. 3
3.	Условия использования	стр. 4
4.	Технические характеристики	стр. 4
5.	Комплект поставки	стр. 4
6.	Кровать в деталях	стр. 5
7.	Установка кровати	стр. 6
8.	Управление функциями кровати	стр. 6
9	Положения кровати	стр. 7
9.1.	Регулировка спинной секции	стр. 7
9.2.	Регулировка икроножной секции	стр. 7
9.3.	Функция переворота	стр. 7
10.	Спинки кровати	стр. 7
11.	Колёса	стр. 8
12.	Туалетное устройство	стр. 8
13.	Боковые ограждения	стр. 9
14.	Инфузионная стойка и терапевтическая дуга	стр. 9
15.	Очистка и дезинфекция	стр. 10
16.	Решение проблем, возникших при эксплуатации	стр. 10
17.	Хранение	стр. 10
18.	Техническое обслуживание	стр. 11
19.	Гарантийные обязательства	стр. 12

## 1. Введение

Данная модель кровати предназначена для использования в медицинских учреждениях и в домашних условиях.

Кровать изготавливается в соответствии с международными стандартами (TS EN 60601-2-38). Наша компания работает в соответствии с нормами Системы менеджмента качества ISO 9001: 2008 и нормами медицинских изделий ISO 13485.



Чтобы правильно использовать данную кровать, внимательно прочитайте руководство пользователя перед ее использованием. Наша компания не несет ответственность за ущерб, возникающий из-за неправильного использования. Просим Вас сохранять руководство пользователя в течение всего срока эксплуатации Вашей кровати.

### ВНИМАНИЕ!

Производитель не несет ответственность за любые повреждения, несчастные случаи и травмы, которые могут возникнуть из-за нарушения правил пользования. При использовании кровати важно соблюдать инструкции и правила техники безопасности.

#### 1.1. Поставка

Наши кровати поставляются полностью смонтированными или разобранными на несколько частей. Перед использованием изделия вся кровать должна быть полностью собрана.

Если в комплектации кровати отсутствуют какие-либо детали или обнаружены повреждения, Вы должны немедленно письменно известить производителя / поставщика.

#### 1.2. Перемещение кровати

Колеса кровати не должны быть заблокированы во время перемещений. Колеса предназначены для использования в закрытых помещениях и должны перемещаться по гладкой и чистой поверхности. Перемещения по неровному или загрязненному полу могут привести к повреждению колес.

## 2. Правила безопасности

- Перед использованием кровати внимательно прочитайте руководство пользователя.
- Если в кровати обнаружены неисправности или повреждения, не используйте ее и немедленно сообщите об этом производителю/поставщику.
- Если Вы не планируете перемещать кровать, ее колеса должны быть заблокированы, чтобы минимизировать риск травмы пациента.
- Недопустимо создавать дополнительную нагрузку на кровать во время нахождения на ней пациента – например, сидение на ней еще одного человека недопустимо.
- При использовании функций кровати не допускайте зажимания ее элементами пациента или других лиц.

- При проведении технического обслуживания или очистки, кровать должна быть отключена от электросети.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием химикатов или других чистящих материалов, приведшим к повреждению или коррозии поверхности.
- При перемещении кровати отсоедините вилку электропитания от сети. Во избежание повреждения кабеля избегайте его контакта с полом.
- Если кровать перемещается вместе с пациентом, ограждения должны быть подняты и зафиксированы.
- Следите, чтобы силовые кабели не попадали в движущиеся части кровати.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате сбоя электрической сети.

### 3. Условия использования

Кровать предназначена для использования в медицинских целях. Электрическая сеть, к которой подключена вилка питания кровати, должна соответствовать условиям использования (AC 230 V 50 Hz).



Внимание! Запрещено садиться или вставать на ножную секцию кровати. Секция рассчитана только на поддержку ног пользователя в лежачем или сидячем положении!

### 4. Технические характеристики

Таблица 1 – технические параметры

Габариты кровати	211*105 см
Габариты ложа	200*98 см
Угол наклона спинной секции	0° до 80°
Угол наклона икроножной секции	0° до 67°
Угол наклона бокового переворота	0° до 30°
Максимальная распределенная рабочая нагрузка	200 кг

Таблица 2 – электрические параметры

Источник питания	230 V, 50 Hz
Защита от воды и пыли	IP54

### 5. Комплект поставки:

- кровать – 1 шт.;
- эксплуатационная документация – 1 шт.

## 6. Кровать в деталях



1 – Спинная секция ложа  
2 – Тазобедренная секция ложа  
3 – Икроножная секция ложа  
4 – Головная спинка  
5 – Ножная спинка

6 – Боковые ограждения  
7 – Колеса  
8 – Пульт ручного управления  
9 – Инфузионная стойка  
10 – Терапевтическая дуга

## 7. Установка кровати

1. Освободите кровать от упаковки.
2. Проверьте кровать на предмет возможных повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
3. Внимательно прочитайте руководство пользователя.
4. Установите колеса.
5. С помощью болтов присоединить боковые ограждения к раме.
6. При наличии/необходимости вставьте штангу для подтягивания и стойку для длительных вливаний (инфузионную) в технологические отверстия, предназначенные для их установки.
7. Проверьте управление функциями кровати при помощи пульта управления.
8. Проверьте работу механизма блокировки колес.
9. Проверьте, блокируются ли боковые ограждения в поднятом положении.
10. Проверьте полноту комплектации, если были заказаны опции.



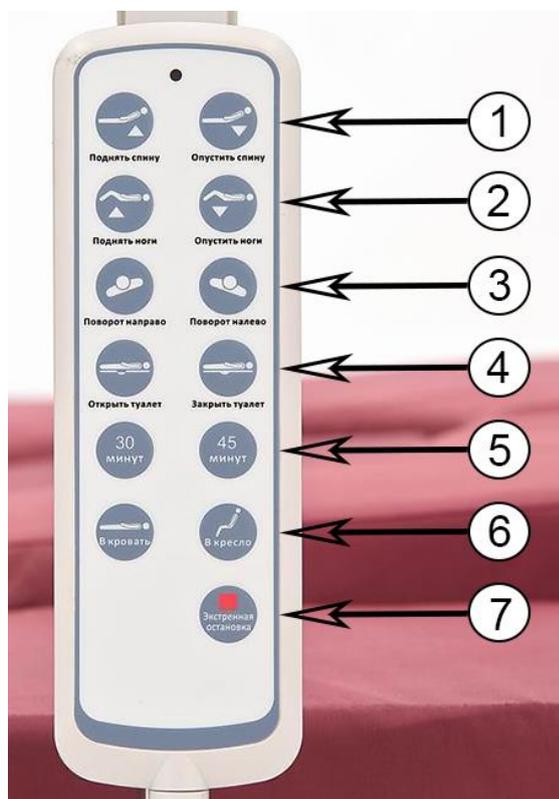
Перед перемещением кровати всегда проверяйте колеса и, если колеса заблокированы, разблокируйте их.



Если во время установки обнаружены какие-либо неисправности или повреждения, не пользуйтесь кроватью и уведомьте о них производителя.

## 8. Управление функциями кровати

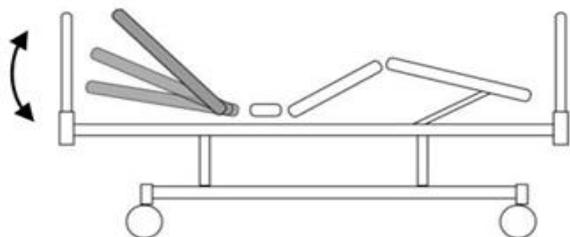
Кровать управляется пультом ручного управления на гибком проводе.



- 1 – Поднятие/опускание спинной секции
- 2 – Поднятие/опускание икроножной секции
- 3 – Функция переворота влево/вправо
- 4 – Открытие/закрытие туалетного устройства
- 5 – Время заданного цикла переворота пациента
- 6 – Одновременная регулировка спинной и икроножной секций ложа
- 7 – Кнопка экстренной остановки кровати

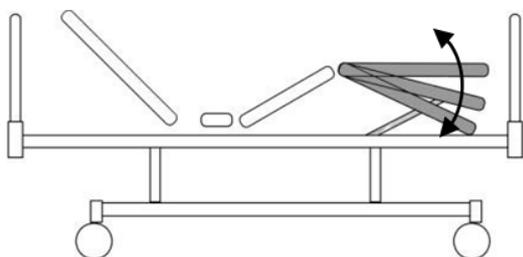
## 9. Положения кровати

### 9.1. Регулировка спинной секции



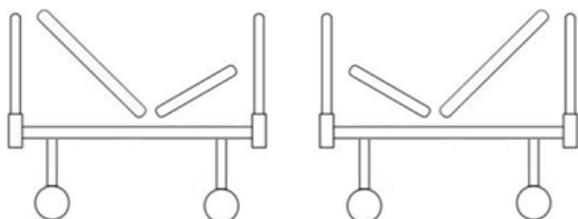
Спинная секция ложа может быть поднята до 80° при помощи электропривода с пульта ручного управления.

### 9.2. Регулировка икроножной секции



Икроножная секция ложа может быть опущена до 67° при помощи электропривода с пульта ручного управления.

### 9.3. Функция переворота



Функция переворота может быть включена при помощи электропривода с пульта ручного управления. Также с помощью пульта ручного управления можно задать время переворота пациента по таймеру.

## 10. Спинки кровати



Спинки кровати выполнены из ЛДСП и устанавливаются на быстросъемные механизмы, поэтому могут легко монтироваться и сниматься.

## 11. Колёса

Кровать устанавливается на колёса с резиновым покрытием. Колёсные опоры кровати оборудуются двухпозиционной системой блокировки.

Педали управления располагаются на колёсах в ножном торце кровати.



Рисунок 1.  
Колесо в разблокированном положении

Рисунок 2.  
Колесо в заблокированном положении



Нельзя перемещать кровать, если колёса заблокированы.  
Если нет необходимости передвигать кровать, колёса должны быть заблокированы, дабы снизить риск травмы пациента.

## 12. Туалетное устройство

Туалетное устройство интегрировано в основание ложа кровати. Управление функциями туалетного устройства осуществляется при помощи пульта ручного управления.



Туалетное устройство в закрытом положении.



Туалетное устройство в открытом положении.

### 13. Боковые ограждения

В модели имеются опускаемые боковые ограждения, изготавливаемые из металла.



Чтобы опустить боковое ограждение, нажмите на красный рычаг и опустите ограждение. Чтобы снова установить боковое ограждение в поднятое положение, нажмите на рычаг и поднимите его вверх до легкого щелчка.



Если пациент без сознания или не может встать, ограждения должны находиться в поднятом положении. Удостоверьтесь, что ограждения зафиксированы.

### 14. Инфузионная стойка и терапевтическая дуга



Инфузионная стойка и терапевтическая дуга вставляются в технологические отверстия в четырёх защитных бамперах кровати.

Инфузионная стойка имеет регулировку по высоте. Чтобы изменить высоту, ослабьте барашек, выставьте стойку на нужную высоту и снова затяните барашек.

Ручка терапевтической дуги регулируется по длине при помощи пряжки.

## 15. Очистка и дезинфекция

	При очистке кровати используйте только безопасные для здоровья обеззараживающие средства.
	Не используйте чистящие вещества, которые могут привести к коррозии элементов кровати.
	Не используйте для очистки моющие средства, спирт, кислоты и ацетон, которые могут повредить пластиковые элементы кровати.

Перед очисткой, для облегчения доступа к нижней части ложа, кровать должна быть приведена в соответствующее положение и отключена от электросети.

## 16. Решение проблем, возникших при эксплуатации

Проблема	Причина проблемы	Решение проблемы
Функции кровати не работают	Кабель не подключен к электросети	Проверьте, вставлена ли вилка электропитания в розетку
Функции кровати не работают, даже если кровать подключена к электросети и функции на панели управления активны	Соединительные кабели двигателя, ручного управления и панели управления, возможно, вышли из разъемов	Проверьте, подключены ли кабели к разъемам

	Если произойдут какие-либо сбои в двигателе или устройствах управления, не пытайтесь отремонтировать их самостоятельно. Электрические элементы, вскрытые кем-либо, кроме нашего технического персонала, будут исключены из сферы действия гарантии.
---	---

## 17. Хранение

- Отключите кровать от электросети.
- Снимите надкроватьный столик.
- Опустите боковые ограждения.
- Отсоедините инфузионную стойку и терапевтическую дугу.
- Снимите туалетное судно.
- Упакуйте кровать в подходящий упаковочный материал.

## 18. Техническое обслуживание

Поскольку некоторые части кровати могут изнашиваться в процессе использования, очистки и дезинфекции, проводите визуальный осмотр следующих элементов кровати не реже одного раза в 6 месяцев:

1. Соединения и штифты боковых ограждений.
2. Шнуры и штифты регулируемых секций кровати - протрите и смажьте силиконовой смазкой.
3. Моторные поршни - протрите и смажьте силиконовой смазкой.
4. Правильность и плавность хода поворотов бокового ограждения.

Иные процедуры технического обслуживания - это квалифицированная работа, которую мы рекомендуем проводить при помощи профессионального сервиса.

Если вы обнаружили неисправности или несоответствия во время технического обслуживания, прекратите использование кровати и немедленно свяжитесь с производителем или поставщиком.

## 19. Гарантийные обязательства

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение гарантийного срока и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

### Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.
- Дефекты, возникшие в результате отклонения параметров питающих сетей от Государственных технических стандартов.
- Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, согласно данному руководству к применению, действия третьих лиц или непреодолимой силы (ст. 17 п. 5 закона «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ»).

Настоящим подтверждаю, что данное изделие проверено в моем присутствии и находится в рабочем состоянии. Претензий к внешнему виду/комплектности не имею. Также подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

Покупатель \_\_\_\_\_

Срок гарантии: \_\_\_\_\_ 12 месяцев \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_ м.п.

Продавец: \_\_\_\_\_